

BE SAFE
CHICAGO



محفوظ رہیں۔
مینوفیکچرنگ



احتیاط سے دوبارہ کھولنے پر شکاگو درج ذیل کا طالب ہے:

عمل آوری سے متعلق سکڑاؤ اور نگرانی

لچک پذیر ماڈلز



بیماری کی چھٹی کے ساتھ
لچک، ریموٹ کام
(ممکن ہونے پر)

عمل آوری سے متعلق سکڑاؤ



عمل آوری سے متعلق لچک
پذیری کے لیے تعاون
(جیسے، متعدد شفٹس)

سفر سے متعلق رہنما خطوط



مقامات کے بیچ لوگوں کی نقل و
حرکت پر پابندی

جانچ کرنا / ٹریک کرنا



جانچ کرنے اور ٹریک کرنے کی
سہولت رسانی

محفوظ جگہیں اور حالات

داخلہ تک رسائی



جگہ تک رسائی حاصل کرنے کے
لیے داخلہ/نکاسی کی حالت

صفائی کے معیارات



جگہ کی جراثیم ربائی کے لیے
اختیار کردہ اقدامات

مرئی رہنمائی



جگہ میں پوسٹ کردہ حفظان
صحت کے وسائل اور رہنمائی

جائے کار کے حالات



پیدل ٹریفک، ہوا داری، وغیرہ کی
قدر پیمائی

صحت مندانہ میل جول

سماجی دوری



دوسرے افراد سے سماجی دوری
پر تحدیدات

مجمع کا سائز



افراد کے مجمع پر تحدیدات

حفاظتی پوشش



افراد کے ذریعے حفاظتی پوشش کا
استعمال

حفظان صحت کے تقاضے



حفظان صحت سے متعلق میل
جول کو یقینی بنانا
(جیسے، ہاتھ دھونا)



جہاں ممکن ہو، ہر وقت 6> فٹ فاصلہ کو یقینی بنائیں

- تحفظ کے دیگر طریقوں کے ساتھ، ناقابل نفوذ رکاوٹوں کے استعمال کی ترغیب دیں (جیسے، فیس کورنگ، حفظان صحت اور جراثیم ربائی کے معیارات)، اگر کارکنان مناسب سماجی دوری برقرار رکھنے سے قاصر ہوں
- سماجی دوری کے مقاصد کے مدنظر عملہ کم کرنے سے تحفظ یا فعلیات پیمائی میں جانبداری نہیں ہونی چاہیے اور اس کی جگہ مزید جامع PPE کے استعمال سے کاؤنٹر بیلنس کیا جانا چاہیے
- کام کے حلقے استعمال کرنے کی ترغیب دیں جہاں ملازمین کو اپنے حلقوں میں رہنا ضروری ہو
- اس بات کی ترغیب دیں کہ افراد کے مابین کوئی جسمانی رابطہ نہ ہو



سماجی دوری

کسی بھی عمومی حصے میں مجمع کو زیادہ سے زیادہ 50 افراد تک محدود رکھیں

- کیفے ٹیریا، میٹنگ اور جمع ہونے کے دیگر مقامات پر ملازمین کا مجمع زیادہ سے زیادہ 10 لوگوں تک محدود کریں (جبکہ 6 فٹ کی دوری بھی برقرار رکھیں)



مجمع کا سائز



عمارت میں داخل/خارج ہونے کے وقت اور جب 6 فٹ کی سماجی دوری ممکن نہ ہو تب فیس کورنگ مطلوب ہے

- کسی عمومی اندرون اور بیرون کی جگہوں پر، ناک اور منہ پر فیس کورنگز پہننا ضروری ہے (ایسی طبی کیفیات یا معذوریوں کے حامل افراد کے لیے استثناء ہو سکتے ہیں جو انہیں بحفاظت فیس کورنگ پہننے سے باز رکھتی ہیں یا اگر کام کی سائٹ کے حالات کی بنیاد پر نقصان دہ ہیں)
- صحت کی جانچیں کرنے والے ملازمین کو فیس کورنگ کے اوپر فیس شیلڈ پہننا ضروری ہے
- کام کی ہر سائٹ کے لیے حسب مناسبت، سب سے پہلے جواب دینے والی ٹیموں کو مناسب PPE سے آراستہ کریں



سینیٹائزر تک رسائی کو فروغ دیں اور کارکن کی تربیت بڑھائیں

- وقفوں سے پہلے اور بعد میں اور عمومی سطحوں کو چھونے سے پہلے اور بعد میں ہاتھوں کو دھوئیں یا سینیٹائزر استعمال کریں
- تمام داخلی راستوں اور آرام گاہوں پر ہینڈ سینیٹائزر اسٹیشنز فراہم کریں
- کارکنوں کے مابین کھانے کے اشتراک پر پابندی لگائیں، اور ملازمین سے کہیں کہ وہ اپنے اپنے برتن لے کر آئیں (کام کی جگہ پر برتن فراہم نہیں کیے جاتے ہیں)
- کارکنان کو ایسے کھانے لانے کی جس کے لیے مائیکرو ویو کے استعمال کی ضرورت نہ ہو اور ریفریجریٹر کا استعمال محدود کرنے کے لیے ٹھنڈے پیکس استعمال کرنے کی ترغیب دیں
- ملازمین کو کام پر واپس آنے وقت COVID-19 سے متعلق صحت و سلامتی کی تربیت مکمل کرنے کو یقینی بنائیں





کام کی جگہ میں داخل ہونے سے پہلے ملازمین کی صحت کی جانچ کرنا ضروری ہے (جیسے، درجہ حرارت کی جانچ، سوالنامے، انٹرویوز)

- لازمی خدمات (جیسے، مرمت، تعمیر)، ڈیلیوریز اور پک اپ کے سوا کسی ملاقاتی کی اجازت نہیں ہے
- ملاقاتیوں کو فیس کورنگ پہننا، دوری برقرار رکھنا ضروری ہے اور وہ داخلے سے متعلق کسی پروٹوکول کے مستوجب ہیں
- گھر چھوڑنے سے پہلے تمام افراد کو علامات کو از خود شناخت کرنے اور علامات موجود ہونے کے صورت میں گھر پر رہنے کی ترغیب دی جاتی ہے
- اسٹبلشمنٹ میں داخل ہونے سے پہلے، ملازمین از خود اسکریننگ کر کے COVID-19 کی علامات نہیں ہونے کو یقینی بنائیں (جیسے، سوالنامہ - ضمیمہ دیکھیں)

زیادہ چھوٹی جانے والی سطحوں پر توجہ مرکوز کرنے کے ساتھ ساتھ، روزانہ کی صفائی کو یقینی بنائیں

- اگر ممکن ہو تو، اکثر استعمال ہونے والے دروازے اس طرح آراستہ کریں کہ ہاتھ سے کھولنا یا بند کرنا نہ پڑے (جیسے، سینسر سے آپریٹ ہونے والے، پیر سے آپریٹ ہونے والے ڈور اوپنر)
- اگر ممکن ہو تو، بغیر ٹچ والے سنک اور ٹوائلٹ فلشنگ نصب کریں
- پورٹلے جاننے والے محافظ صحت استعمال کے لیے پروٹوکولز طے کریں
- جہاں ممکن ہو وہاں، ملازمین کو قابل ضیاع ٹشو، کاغذی تولیے یا زیادہ ٹچ ہونے والی سطحوں کے لیے صافیاں استعمال کرنے کی ترغیب دیں
- پانی کے فواروں اور پانی کے کولرز کے پاس قابل ضیاع کپ فراہم کریں؛ ملازمین کو براہ راست پانی کے فوارے سے پینے کی اجازت مت دیں
- اگر ممکن ہو تو، پانی کے فواروں کے استعمال کو محدود کرنے کے لئے بوتل کا پانی فراہم کریں
- عمومی کافی پاؤس/میکرز کے استعمال کی حوصلہ شکنی کریں
- لکھنے کے عمومی ظروف کا استعمال ممنوع قرار دیں
- عمومی طور پر استعمال ہونے والے ٹچ پیڈ، کمپیوٹر، اور دیگر سطحوں کی باقاعدگی سے صفائی/جراثیم ربائی کریں

داخلہ تک رسائی

صفائی کے معیارات



محفوظ رہیں۔ مینوفیکچرنگ محفوظ جگہیں اور کام کرنے کے حالات

زیادہ سے زیادہ تصرف، ٹریفک کی روانی، ایلویٹر کے استعمال، آرام
گاہ کے استعمال، حفظان صحت وغیرہ کے سلسلے میں مرئی
علامتی تختی نصب کریں

- ان مانیٹرز کے لیے جو پوسٹر لگائیں یا سلائیڈ بنائیں جو ہاتھ دھونے، ہینڈ
سینیٹائزر کے صحیح استعمال، COVID کی عام علامات، فیس کورنگ کے
مناسب استعمال/پہننے/صفائی ستھرائی رکھنے/ اور ان کے ضیاع سے متعلق
معلومات فراہم کرتے ہیں
- اگر فسیلیٹی میں کوئی عمومی جگہ موجود نہ ہو تو، معلومات الیکٹرانک
طریقے سے یا بذریعہ ڈاک فراہم کریں



مرئی رہنمائی

میل جول محدود کرنے کے لیے آپریٹنگ کے طریق کار کو دوبارہ
منظم کریں

- پروڈکٹ کی مانگ اور سپلائی میں اتار چڑھاؤ سے مماثلت کے لیے آپریٹنگ
شیڈول کو ایڈجسٹ کریں
- HVAC فلٹرز کو زیادہ کثرت سے بدلنے کی ترغیب دیں؛ حرارت سے ہونے والی
بیماری کو سامنے رکھتے ہوئے کام کو آلودہ کرنے والے پنکھوں سے سمجھوتہ کرنے
پر غور کریں
- اگر ممکن ہو تو ہوا کی روانی بہتر بنانے کے لیے کھڑکیاں کھول دیں
- ملازم کے وقفوں کو الگ کریں
- پیدل ٹریفک کو منضبط کرنے کے لیے یکطرفہ بغلی راستے اور گزرگاہیں اور
دیگر اقدامات متعین کریں
- تعمیل اور سماجی دوری یقینی بنانے کے لیے عمومی جگہوں سے فرنیچر ہٹا دیں
- وقفے اور میٹنگ روم میں موجود کرسیاں ہٹا دیں اور تمام کرسیاں ایک ہی
رخ سے ہوں



جائے کار



جہاں ممکن ہو تو، دور سے کام کی ترغیب دیں اور شفٹوں کا
مناسب نظام الاوقات ترتیب دیں



لچک پذیر ماڈلز

آپریٹنگ کے تجدید شدہ طریق کار کی بابت ملازمین کے ساتھ
واضح مواصلت یقینی بنائیں

- ٹول باکس ٹاکس کی معرفت ہفتہ وار بنیاد پر نئے رہنما خطوط کو نافذ کریں
- شفٹ کی اوورلیپنگ اور/یا الگ کردہ رپورٹنگ اور اختتامی اوقات کو محدود کریں
- دوبارہ کھولنے کے رہنما خطوط کے بارے میں معلومات فراہم کرنے کے لیے آن بورڈنگ کی کارروائی کو اپ ڈیٹ کریں
- رہنما خطوط کے بارے میں ملازمین کے ساتھ کثرت سے مواصلت کریں



عمل کا سکڑاؤ

محدود کاروباری سفر

- آجر سفر کرنے کے لئے کام میں ضروری ایڈجسٹمنٹ کے بارے میں فیصلہ کرتے ہیں



سفر سے متعلق رہنما
خطوط



جانچ کرنے اور پتہ لگانے کے پروٹوکول کے مدنظر CDC اور CDPH کی رہنمائی پر عمل کریں

- اگر ملازم COVID-19 کی زد میں آتا ہی ہے تو انہیں کام پر واپسی سے پہلے تمام CDC کے رہنما خطوط پر عمل کرنا ضروری ہے
- جانچ کے ذریعے COVID-19 مثبت کے بطور شناخت شدہ تمام ملازمین کی صفائی اور جراثیم ربائی CDC کے رہنما خطوط کے مطابق ہونا ضروری ہے
- جس کسی ملازم کا بھی ایسے ساتھی کارکن یا دیگر فرد سے قریبی رابطہ رہا ہے جس میں COVID-19 کی شناخت ہوئی ہے اسے CDC کے رہنما خطوط کے مطابق از خود کورنٹین کرنا چاہیے
- اگر کسی فسیلیٹی کو 14 دنوں کے اندر اسٹبلشمنٹ سے وابستہ امکانی طور پر 2 یا زائد کیسز کا علم ہو جاتا ہے تو ملازمین سے CDPH کے پاس ان کیسز کی رپورٹ کرنے کا تقاضا کیا جاتا ہے
- CDPH کی دیگر تمام طے شدہ رہنما خطوط پر عمل کریں اور جائے کار میں وبا کے جواب میں CDPH کی سفارشات کی تعمیل کریں





فرہنگ

مجمع: واحد گھر سے باہر افراد کا ایک گروپ جو دس منٹ سے زیادہ وقت تک منعقد ہونے والے کسی برجستہ یا منصوبہ بند پروگرام کا حصہ ہوتا ہے

ہاتھ دھونا: کم از کم 20 سیکنڈ تک صابن اور پانی سے یا COVID-19 کا سبب بننے والے وائرس کو ختم کرنے کے قابل جراثیم ربا کا استعمال کر کے کسی فرد کا ہاتھوں کو خوب اچھی طرح دھونے کا عمل

سماجی دوری: افراد، یا افراد کے گروپ کے بیچ کم از کم چھ فٹ کی جسمانی جگہ۔

PPE: ذاتی حفاظتی آلات (جیسے، فیس کورنگز، چشمے، فیس شیلڈ)؛ صنعت اور مخصوص حالات کی بنیاد پر تقاضے مختلف ہیں

از خود اسکریننگ: ایک پروٹوکول جس کے ذریعے کوئی ملازم شفٹ کے شروع میں سوالوں کا جواب دیتا ہے۔ کمشنر برائے صحت کی رہنمائی کے مطابق، سوالات میں شامل ہو سکتے ہیں:

- کیا آپ کے جسم کا درجہ حرارت 100 ڈگری فارن ہائٹ سے زائد رہا ہے یا آپ نے 100 ڈگری فارن ہائٹ سے زائد جسم کے درجہ حرارت کا علاج کرنے کے لیے پچھلے 24 گھنٹے میں بخار کم کرنے والی دوا استعمال کی ہے؟
- کیا آپ کو کوئی ایسی نئی کھانسی ہے جیسے آپ صحت کی دیگر کیفیت سے منسوب نہیں کر سکتے ہیں؟
- کیا آپ کو کوئی ایسی نئی یا خراب ہوتی گلے کی خراش ہے جیسے آپ صحت کی دیگر کیفیت سے منسوب نہیں کر سکتے ہیں؟
- کیا آپ کو کوئی ایسی نئی سانس لینے میں دقت ہے جیسے آپ صحت کی دیگر کیفیت سے منسوب نہیں کر سکتے ہیں؟
- کیا آپ میں حالیہ دنوں میں بو یا ذائقے کا مکمل فقدان پیدا ہوا ہے؟

سیلف اسکریننگ کا نمونہ سوالنامہ



مزید رہنمائی کے لیے ملکی وسائل

CDC – COVID-19 کے جوابی کی تائید کرنے والی سرگرمیاں اور پیشقدمیاں اور امریکہ کو دوبارہ کھولنے کے لیے
صدر کا منصوبہ: <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/downloads/php/CDC-Activities-Initiatives-for-COVID-19-Response.pdf>

CDC – کاروبار اور جائے کار کے لیے رہنمائی: <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/community/organizations/businesses-employers.html>

OSHA جائے کار کو COVID-19 کے لیے تیار کرنے سے متعلق رہنمائی:
<https://www.osha.gov/Publications/OSHA3990.pdf>

نیشنل ایسوسی ایشن آف مینوفیکچررز – COVID-19 سے متعلق وسائل:
<https://www.nam.org/coronavirus/>

الینوائے مینوفیکچررز ایسوسی ایشن – COVID 19 سے متعلق وسائل:
<https://ima-net.org/covid-19/>

اس دستاویز میں فراہم کردہ کوئی بھی لنکس صرف سہولت اور معلوماتی مقاصد کے لیے ہیں؛ ان سے کسی
پروڈکٹ، خدمات یا کارپوریشن یا تنظیم یا فرد کی آراء کی سٹی آف شکاگو کی جانب سے تائید یا منظوری لازم
نہیں آتی ہے۔ سٹی آف شکاگو خارجی سائٹ کی درستگی، قانونی جواز یا مشمولات کی یا مابعد کے لنکس کی
کوئی ذمہ داری قبول نہیں کرتی ہے۔ خارجی سائٹس کے مشمولات کے سلسلے میں سوالوں کے جوابات کے لیے
ان سے رابطہ کریں۔

جائے کار سے متعلق
عام رہنمائی

مینوفیکچرنگ سے
متعلق رہنمائی

اعلان دستبرداری